

Condiții Generale de Vânzare BASF S.R.L.



1. Domeniul de Aplicare

Toate furnizările și serviciile asociate acestora vor fi efectuate exclusiv în temeiul prezentelor Condiții Generale de Vânzare de către BASF SRL, o societate cu sediul în România, București, Sector 2, Șoseaua Pipera, nr. 43, clădirea A, camera A1, etaj 1, Complex Floreasca Park Office, Cod Unic de Înregistrare (CUI) 4952292 (denumită în continuare, "**BASF**"). Orice referiri făcute de către dumneavoastră („**Cumpărătorul**”) la proprii termeni și propriile condiții generale sunt respinse prin prezenta. Condițiile Generale de Vânzare se vor aplica, de asemenea, tuturor vânzărilor viitoare. Derogarea de la prezentele Condiții Generale de Vânzare necesită aprobarea explicită în scris a BASF.

2. Ofertă și Acceptare

Cotațiile BASF nu reprezintă oferte obligatorii, ci trebuie interpretate doar ca invitații adresate Cumpărătorului de a depune o comanda ferma. Contractul se încheie prin acceptarea de către BASF a comenzii Cumpărătorului. În cazul în care acceptarea este diferită față de comanda, această acceptare constituie o nouă ofertă a BASF care nu are caracter obligatoriu. Pentru înlăturarea oricărui dubiu, prin transmiterea comenzii către BASF, Cumpărătorul acceptă clauzele Condițiilor Generale de Vânzare, așa cum sunt acestea disponibile online pe pagina web oficială a BASF la data la care BASF înregistrează respectiva comandă a Cumpărătorului.

3. Calitatea produsului, eșantioane și probe; garanții

3.1.

Calitatea produselor este determinată exclusiv de specificațiile cu privire la produsul respectiv BASF. Sunt excluse cerințele subiective care depășesc specificațiile convenite ale produsului și cerințele obiective. Utilizările identificate conform Regulamentului European pentru Produse Chimice REACH, relevante pentru mărfuri nu reprezintă un acord privind calitatea contractuală corespunzătoare a produselor și nici utilizarea indicată conform prezentului contract.

3.2.

Proprietățile eșantioanelor și probelor sunt obligatorii numai în măsura în care a fost în mod explicit convenit ca acestea să definească calitatea produselor.

3.3.

Cu excepția cazului în care s-a convenit în mod expres, accesoriile sau instrucțiunile nu fac parte din obligația contractuală. Instrucțiunile BASF au un caracter pur informativ și nu reprezintă un acord cu privire la anumite proprietăți sau condiții ale bunurilor, nici cu privire la caracterul adecvat pentru o anumită utilizare în cadrul contractului.

3.4.

Datele privind calitatea și durata de depozitare, precum și alte date, reprezintă o garanție numai dacă au fost convenite și indicate ca atare.

4. Consiliere

Orice consiliere oferită de BASF este acordată în limita și sub rezerva celor mai bune cunoștințe disponibile. Orice consiliere și informație cu privire la potrivirea și utilizarea mărfurilor nu îl scutesc pe Cumpărător de efectuarea propriilor investigații și testări; acestea nu constituie un acord cu privire la proprietățile sau condițiile contractuale sau la o adecvare specifică pentru utilizarea bunurilor.

5. Prețuri

Toate prețurile BASF sunt nete, excluzând orice taxe, impozite, accize sau contribuții datorate pentru furnizarea bunurilor și serviciilor în conformitate cu legislația aplicabilă, ce vor fi suportate de Cumpărător și adăugate, la data facturării, la prețul net plătit către BASF. Pentru înlăturarea oricărui dubiu, prețurile BASF nu includ Taxa pe Valoarea Adăugată.

În cazul în care prețurile BASF sau condițiile de plată BASF aplicate la nivel general, suferă o modificare între data contractului și executarea acestuia, BASF poate aplica prețul sau condițiile de plată în vigoare la data executării. În cazul unei majorări de preț, Cumpărătorul are dreptul să

Condiții Generale de Vânzare BASF S.R.L.



denunțe contractul prin notificarea BASF în termen de 14 (paisprezece) zile de la notificarea majorării prețului.

6. Livrarea

Livrarea se efectuează conform contractului. Prezentele Condiții Generale de Vânzare vor fi interpretate în conformitate cu regulile INCOTERMS în vigoare la data încheierii contractului.

7. Deteriorări din timpul transportului

Notificarea solicitărilor legate de prejudiciul suferit în timpul transportului trebuie să fie depusă de Cumpărător direct la transportator în termenul specificat în contractul de transport, iar BASF trebuie să primească o copie a acesteia.

8. Respectarea cerințelor legale

Cu excepția cazului în care se convine altfel, Cumpărătorul este responsabil pentru respectarea tuturor legilor și reglementărilor privind importul (unde este cazul) achiziția, transportul, depozitarea și utilizarea produselor. Aceasta include, de asemenea, desfășurarea cu succes și în mod regulat a tuturor formărilor necesare privind manipularea și utilizarea bunurilor (în special, dar fără a se limita la aceste formări impuse de Regulamentul european privind substanțele chimice (REACH)).

9. Întârziere la plată

9.1.

Neplata prețului de achiziție până la data scadenței constituie o încălcare fundamentală a obligațiilor contractuale.

9.2.

În cazul neîndeplinirii obligațiilor de plată de către Cumpărător, BASF are dreptul să perceapă dobânzi aferente sumei scadente, la o rată de 9 (nouă) puncte procentuale peste rata dobânzii de politică monetară comunicată de Banca Națională a României (BNR) la data la care plata este scadentă, dacă suma este facturată în RON, respectiv la o rată de 9 (nouă) puncte procentuale peste rata dobânzii de bază anunțată de Banca Federală

Germană la data la care plata este scadentă, dacă suma este facturată în euro sau în altă monedă .

10. Drepturile Cumpărătorului cu privire la produsele ce prezintă vicii

10.1.

BASF trebuie să fie notificată despre orice vicii care pot fi descoperite în timpul unui control de rutină, în termen de 4 (patru) săptămâni de la primirea bunurilor; alte vicii trebuie notificate în termen de 4 (patru) săptămâni de la descoperirea acestora. Notificarea trebuie să fie făcută în scris și trebuie să descrie cu precizie natura și amploarea viciilor.

10.2.

În cazul în care bunurile prezintă vicii și Cumpărătorul a notificat în mod corespunzător BASF în conformitate cu Clauza 10.1, Cumpărătorul beneficiază de drepturile legale, cu condiția ca:

- BASF să aibă dreptul de a alege dacă să remedieze viciul sau să furnizeze Cumpărătorului mărfuri de înlocuire ce nu prezintă vicii.
- BASF să poată face două încercări în conformitate cu lit. a) de mai sus. În cazul în care acestea eșuează sau cauzează, în mod nerezonabil, inconveniente Cumpărătorului, Cumpărătorul poate, fie să denunțe contractul, fie să ceară o reducere a prețului de cumpărare.
- În ceea ce privește cererile de despăgubire și de rambursare a cheltuielilor pentru un viciu, să se aplice Clauza 11.

10.3.

BASF și Cumpărătorul sunt de acord în mod expres că cererile Cumpărătorului privind bunuri ce prezintă vicii sunt supuse unui termen de prescripție de cel mult un an de la data la care produsele au fost recepționate de Cumpărător.

În următoarele cazuri se vor aplica termenele legale de prescripție în locul perioadei de un an:

Condiții Generale de Vânzare BASF S.R.L.



- a) răspunderea pentru culpă gravă;
- b) ascunderea frauduloasă a unui viciu;
- c) cereri împotriva BASF referitoare la defecțiunea produselor care, atunci când sunt aplicate într-o clădire în mod obișnuit, au cauzat o defecțiune acesteia;
- d) cererile privind prejudicii împotriva vieții, integrității corporale și sănătății provocate de încălcarea gravă de către BASF a obligațiilor sau prin încălcarea intenționată sau grav neglijentă a îndatoririlor din partea reprezentantului legal sau a agentului delegat al BASF;
- e) cererile de despăgubire pentru alte prejudicii cauzate de încălcarea gravă de către BASF sau prin încălcarea deliberată ori grav neglijentă de către reprezentantul legal sau agentul delegat al BASF,
- f) în cazul unei reclamații a Cumpărătorului în baza regulilor de cumpărare a bunurilor de consum.

11. Răspundere

11.1.

BASF este în principiu răspunzătoare pentru daune în conformitate cu legea. Totuși, în cazul unei încălcări din simplă neglijență a unor obligații contractuale esențiale, răspunderea BASF va fi limitată la compensarea pierderilor tipice și previzibile. În cazul unei încălcări din simplă neglijență a unor obligații contractuale ne-esențiale, BASF nu poate fi ținută răspunzătoare. Limitările de răspundere de mai sus nu se aplică în cazul vătămării vieții, vătămării corporale sau a vătămării sănătății.

11.2.

BASF nu este răspunzătoare față de Cumpărător în cazul imposibilității sau întârzierii în îndeplinirea obligațiilor sale de furnizare, în cazul în care imposibilitatea sau întârzierea este cauzată de respectarea obligațiilor legale în legătură cu Regulamentul European pentru Produse Chimice REACH, determinată de Cumpărător.

12. Compensare

Cumpărătorul poate obține compensarea de către BASF numai cu privire la pretenții necontestate ori soluționate definitiv.

13. Continuarea relației de afaceri

Dacă există îndoieli rezonabile cu privire la capacitatea Cumpărătorului de a efectua plăți, mai ales dacă Cumpărătorul și-a încălcat obligații de plată, BASF poate, sub rezerva unor evaluări ulterioare, revoca perioadele de credit convenite și poate condiționa livrările ulterioare de furnizarea unei garanții suficiente sau a unor plăți în avans.

14. Rezerva proprietății. Garanții

14.1.

În conformitate cu prevederile art. 1684 din Codul Civil Roman, proprietatea asupra produselor livrate nu se va transfera la Cumpărător înainte ca prețul de cumpărare să fi fost plătit integral.

14.2.

BASF își rezervă dreptul de a solicita Cumpărătorului, iar acesta se obligă în acest sens, să constituie garanții suplimentare și să îndeplinească formalitățile prevăzute de lege pentru ca aceste garanții să își producă efectele și să devină opozabile, în formă și conținut satisfăcătoare pentru BASF, cu scopul de a garanta orice sumă restantă datorată conform contractului de vânzare cu BASF.

14.3.

În oricare dintre cazurile mai înainte menționate în prezenta clauză 14, Cumpărătorul se obligă să efectueze toate formalitățile necesare de înregistrare în registrele publice și să notifice debitorii respectivi, pentru a asigura perfectarea retenției de titlu și a garanțiilor în conformitate cu prevederile legale.

15. Drept de Acces/Dezvăluire

La solicitarea BASF, Cumpărătorul va furniza toate informațiile necesare privind inventarul produselor deținute de BASF, conform Clauzei 14 de mai sus. Mai mult, la

Condiții Generale de Vânzare BASF S.R.L.



solicitarea BASF, Cumpărătorul va preciza, pe ambalajul produselor, că acestea sunt proprietatea BASF.

16. Plata întârziată

În cazul în care Cumpărătorul se află în întârziere cu privire la efectuarea unei plăți, BASF are dreptul, fără a rezilia contractul de vânzare și fără a acorda o perioadă de grație, să solicite preluarea produselor proprietatea BASF, conform Clauzei 14 de mai sus, pe cheltuiala Cumpărătorului.

17. Forța majoră

În măsura în care orice incident sau circumstanță dincolo de controlul BASF (incluzând evenimente naturale, război, greve, blocarea activității, lipsuri de materii prime și energie, obstrucționarea transportului, defectarea echipamentului de producție, atacuri cibernetice, incendiu, explozie, epidemii sau pandemii (indiferent dacă sunt declarate în mod oficial sau nu de OMS), acte ale autorităților publice) reduce disponibilitatea mărfurilor furnizorului de la care BASF se aprovizionează, astfel încât BASF nu își poate îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul prezentului contract (ținând seama în mod proporțional de alte obligații de furnizare), BASF este (i) scutită de obligațiile sale din acest contract în măsura în care BASF este împiedicată să îndeplinească astfel de obligații și (ii) nu are nicio obligație de a achiziționa produse din alte surse. Prima teză se aplică, de asemenea, în măsura în care un astfel de incident sau circumstanță face ca executarea contractului să devină lipsită de valoare din punct de vedere comercial pentru BASF pe o perioadă lungă de timp sau să apară la furnizorii BASF. Dacă evenimentele menționate mai sus durează mai mult de 3 luni, BASF are dreptul să denunțe contractul fără ca această denunțare să dea dreptul Cumpărătorului la despăgubiri.

18. Locul plății

Indiferent de locul de livrare a produselor și/sau a documentelor, locul de plată va fi considerat locul de desfășurare a activității respective de către BASF.

19. Protecția Datelor și Securitatea Informației

19.1

În cazul în care, în cursul executării contractului respectiv, Cumpărătorul primește de la BASF sau obține în alt mod

date cu caracter personal referitoare la salariații BASF (denumite în continuare "**Date cu caracter personal**"), se aplică următoarele dispoziții.

În cazul în care prelucrarea Datelor cu caracter personal dezvăluite în modul menționat anterior nu se efectuează în numele BASF, Cumpărătorul are dreptul de a prelucra datele cu caracter personal numai pentru executarea contractului respectiv. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă permite acest lucru, Cumpărătorul nu va prelucra Datele cu caracter personal în alt mod, în special nu va dezvălui Datele cu caracter personal unor terțe părți și/sau nu va analiza aceste date în scopuri proprii și/sau nu va forma un profil. Acest lucru se aplică, de asemenea, la utilizarea datelor anonimizate.

Cumpărătorul se va asigura că Datele cu caracter personal sunt accesibile numai angajaților săi, dacă și în măsura în care acești angajați au nevoie de acces pentru executarea contractului respectiv (principiul necesității de a cunoaște). Cumpărătorul își structurează organizarea internă astfel încât să asigure respectarea cerințelor legislației privind protecția datelor. În special, Cumpărătorul ia măsuri tehnice și organizatorice pentru a asigura un nivel de securitate adecvat riscului de utilizare abuzivă și de pierdere a Datelor cu caracter personal.

Cumpărătorul nu va dobândi dreptul de proprietate sau alte drepturi asupra Datelor cu caracter personal și este obligat, în conformitate cu legile aplicabile, să rectifice, să șteargă și/sau să restricționeze prelucrarea Datelor cu caracter personal. Orice drept de retenție al Cumpărătorului cu privire la Datele cu caracter personal este exclus.

În plus față de obligațiile sale legale, Cumpărătorul informează BASF în cazul unei încălcări a Datelor cu caracter personal, în special în caz de pierdere, fără întârzieri nejustificate, dar nu mai târziu de 24 de ore de la data la care a luat cunoștință de aceasta. La rezilierea sau expirarea contractului respectiv, Cumpărătorul șterge, în conformitate cu legislația aplicabilă, datele cu caracter personal, inclusiv toate copiile acestora.

19.2

Informații cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal sunt disponibile la Data.protection@BASF.

Condiții Generale de Vânzare BASF S.R.L.



19.3

Pentru plasarea comenzilor electronice de către Cumpărător, BASF pune la dispoziție doar interfețele respective. Cumpărătorul trebuie să trateze cu atenție datele de acces (nume de utilizator și parolă) furnizate. În caz de pierdere sau de acces neautorizat la aceste date de acces, Cumpărătorul trebuie să informeze imediat BASF. Cumpărătorul este răspunzător față de BASF pentru orice daune care rezultă din notificarea tardivă către BASF a unei astfel de pierderi sau a unui acces neautorizat.

20. Comunicarea

Orice notificare sau altă comunicare care trebuie să fie primită de una din părți, este considerată efectuată numai în momentul în care ajunge la partea respectivă. Dacă trebuie respectat un anumit termen, notificarea sau altă comunicare trebuie să ajungă la partea destinatară cu respectarea aceluși termen.

21. Jurisdicția

Orice litigiu care decurge din sau în legătură cu prezentele Condiții Generale de Vânzare va fi supus instanței competente de la sediul principal al BASF.

22. Legea aplicabilă

Prevederile prezentelor Condiții Generale de Vânzare vor fi guvernate de legea română, excluzându-se aplicarea prevederilor Convenției Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri, încheiată la 11 aprilie 1980 (CISG) indiferent dacă sediul Cumpărătorului se află sau nu într-un stat parte al CISG.

23. Clauze standard

Cumpărătorul este de acord, în mod expres, și ia cunoștință de toate clauzele incluse în prezentele Condiții Generale de Vânzare (în special, pentru evitarea oricărui dubiu, clauzele de la 1 la 24) astfel încât niciuna dintre aceste clauze nu constituie clauză standard, astfel cum sunt definite clauzele standard în articolul 1202 din Codul civil român, nici clauză neuzuală, astfel cum sunt definite clauzele neuzuale în articolul 1203 din Codul civil român.

Din motive de claritate, BASF și Cumpărătorul sunt în mod expres de acord că prezentele Condiții Generale de Vânzare, precum și clauzele acestora, nu reprezintă un contract de adeziune, astfel cum acesta este definit în articolul 1175 din Codul civil român.

24. Nulitate parțială

Dacă, în orice moment, oricare dintre clauzele și/sau prevederile acestor Condiții Generale de Vânzare este sau devine ilegală, lipsită de validitate sau imposibil de executat, în orice privință, în conformitate cu legea aplicabilă, legalitatea, validitatea sau executarea clauzelor și/sau prevederilor rămase, precum și legalitatea, valabilitatea sau caracterul executoriu al unei astfel de clauze/prevedere, în conformitate cu legea aplicabilă, nu va fi în niciun fel afectată.

25. Limba contractului

Aceste Condiții Generale de Vânzare sunt aduse la cunoștința Cumpărătorului în limba română și în limba engleză. În caz de diferențe de interpretare și/sau de conflict între versiunea în limba engleză și versiunea în limba română, versiunea în limba română este obligatorie și prevalează asupra versiunii în limba engleză.

Versiune: April 2022